Poštovani recenzenti,

Recenzent A,

Pre svega bi želeli da Vam se zahvalimo na veoma analitičnom i sveobuhvatnom pristupu našem radu. Zahvaljujući korisnim savetima i zamerkama smatramo da ste nam ukazali i pomogli da rad bude bolji i jasniji na način kao ste to tražili.

1. Greška u naslovu: Promenili smo naziv rada. ***Relation between grades of disc degeneration and occupational activities of patients with lumbar disc herniation.*** Sugestija je bila umesto GRADING da bude GRADES. Osim toga umesto reči engl. influence smatrali smo da više odgovara relation.
2. U formulaciji cilja rada, promenili smo reč incidenca u frekvenca.
3. U metodologiji smo naveli ukratko primenjene statističke metode, koje su sada potpuno izmenjene u odnosu na prethodnu verziju rada. Zahvaljujući Vašoj recenziji primenjene su adekvatnije statističke analize. Zbog toga smo dodali još jednog koautora koji je u skladu sa svojom stručnom kompetencijom doprineo boljem prikazu rezulata našeg istraživanja.
4. Metodologija opterećenja na poslu:

Postoji nekoliko metoda za procenu fizičkog opterećenja na radnom mestu koje se upotrebljavaju u eksperimentalnim uslovima. One su su patentirane na nacionalnom nivou u nekim zemljama, standardizovane i publikovane uz objašnjenje metodologije. Postoje razvijeni računarski sistemi za merenje pokreta i snimanje sila, koji vrše i dugoročne analize lokomotornog opterećenja . Dizajnirani su u svrhu snimanja i analize posture na radu, a navodi se, da mogu izvršiti kompletnu ergonomsku analizu na terenu. Upoterba ovakvih računarskih sistema bila bi objektivna, ali su za sada neprimenljivi u našoj sredini. Takođe ne može se prognostički utvrditi kod kojih pacijenata će nastati LDH i ciljano izvršiti merenja u eksperimentalnim uslovima.

U R. Srbiji postoji jedna patentirana i publikovana metoda za procenu fizičkog opterećenja na radu, izdata je od strane Instituta za medicinu rada Dr Dragomir Karajović, napravljena u svrhu procene rizika na radnom mestu, koju smo mi primenili u našem istraživanju. U metodama smo u skladu sa Vašim sugestijama naveli upitnik i u skladu sa tim kategorizaciju opterećenja na radu kao prilog 1 i prilog 2.

U metodama istraživanja smo dodatno objasnili da je 0% odsustvo opterećenja.

1. Procenu stepena degeneracije izvršio je jedan radiolog bez saznanja o kliničkom delu istraživanja. Za potrebe ove studije očitavanja je vršio radiolog sa dugogodišnjim iskustvom u očitavanju pregleda MRI uz konsultaciju jedinog neuroradiologa. Godinu dana unazad postoje i neuroradiolozi sa takvom subspecijalizacijom u našem Kliničkom centru.

Ono što je možda najvažnije je, da se metodologija po Firmanu navodi kao relevantna metoda u cilju istraživanja, upravo zbog toga što nalaze mogu očitati bez teškoća i bez razlike u opisu tri nezavisna stručnjaka razne specijalizacije, bez obzira na prethodno iskustvo. Citiram: “The intra- and interobserver reliability in the current study (kappa, 0.69–0.90) is well in line with the reliability found for grading gross morphology (kappa,0.67–0.94). No obvious differences were seen between the three readers despite their different backgrounds and levels of experience.” Referenca br 11

1. U rad smo dodali metodologiju očitavanja snimaka: na radnoj stanici aparata u digitalnom formtatu u skladu sa predlogom.
2. Prikaz rezultata je tabelarni i grafički. U skladu sa predlogom prikazani su simptomatski nivoi odvojeno od asimptomaskih.
3. U tekstu rezultata se ne ponavljaju kojom statističkom metodom je dobijen određeni odnos, već je to navedeno u okviru metoda.
4. U rezultatima ispravljena je rečenica koja se odnosi na razliku u zastupljenosti kategorija fizičkog opterećenja: *No statistically significant difference was found between different categories of the physical workload.*
5. Frekvencija intervertebralne DH sada je korigovana u: *Further analysis revealed statistically significant difference in frequency of the herniation on the examined level (=16.900, df=2, p=0.000). According to the results, intervertebral DH is most frequent on levels L4-L5 (47%) and L5-S1 (45%).*
6. Rezultati su dobijeni novom statističkom metodom i prikazani su novim tabelama.
7. Diskusija je izmenjena u odnosu na nove rezultate. Trudili smo se da bude što manje uopštenih podataka.
8. Dali smo kritički aspekt u odnosu na metod i odabranu grupu koju smo istraživali i to smo naveli u diskusiji.
9. Zaključak daje odgovor na postavljene ciljeve.
10. Specifičnost ovog rada je što nismo pronašli druga istraživanja koja su proučavala uticaj fizičkog opterećenja pojedinačno na svaki nivo. Takođe interakciju nađenih profesionalnih faktora nisu našli prethodni istraživači. Na ovim prostorima do sada nije objavljeno ovakvo istraživanje.